

POLSKI

■ INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed pierwszym użyciem umyć produkt.
- Zaleca się nie otwierać pokrywy aż do rozpoczęcia użytkowania.
- Nie zamykać pokrywy na siłę.
- Zaleca się przewożenie pojemniki próżniowej położeniu pionowym.
- Nie należy używać tego pojemnika do podgrzewania posiłków w kuchence.
- Nie podgrzewać wieczka w kuchence mikrofalowej.

■ CZYSZCZENIE

- Myć wewnątrz mydłem w płynie i miękką szmatką.
- Zaleca się umycie po każdym użyciu..
- Jeśli nie używa się produktu regularnie, należy przechowywać go w suchym miejscu i chronić przed promieniami słonecznymi. Pozostawić otwarty dla lepszej konserwacji.
- Etui można prać ręcznie łagodnym mydłem.

■ Dla bezpieczeństwa i zdrowia Państwa dziecka OSTRZEŻENIA!

- Zawsze używać tego produktu pod nadzorem osoby dorosłej.
- Należy obejrzeć przed każdym użyciem. Wyrzucić przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub zużycia.
- Przed podaniem dziecku zawsze należy sprawdzać temperaturę pożywienia.
- Przechowywać wszystkie elementy nieużywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.

РУССКИЙ

■ РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Перед первым использованием изделие необходимо вымыть.
- Перед использованием крышку открывать не рекомендуется.
- Не закрывайте крышку с приложением усилия.
- Изделие рекомендуется перевозить в вертикальном положении.
- Не используйте корпус для разогрева пищи в печи
- Не помещайте корпус в микроволновую печь

■ ОЧИСТКА

- Очистку внутренних поверхностей выполняйте с помощью жидкого мыла и мягкой ткани.
- Изделие рекомендуется промывать после каждого использования.
- Если изделие не используется регулярно, храните его в сухом и недоступном для солнечных лучей месте. Для лучшей сохранности изделия храните его в открытом состоянии.
- Чехол комплекта можно стирать вручную с использованием мягкого мыла.

■ Обеспечение безопасности и здоровья вашего ребенка ВНИМАНИЕ!

- Это изделие необходимо использовать только под надзором взрослых.
- Перед каждым использованием осмотрите устройство. Прекратите использование устройства при первых признаках порчи или поломки.
- Перед использованием термометра при купании ребенка обязательно проверьте его функционирование.
- Храните все неиспользуемые компоненты комплекта в недоступных для детей местах.

2050089071
200116

miniland
BABY

pack-2-go
hermised
minilandbaby.com

Miniland S.A. P.Ind. La Marjal I C/ La Patronal 8-10
03430 ONIL (Alicante) SPAIN
☎ Technical support: +34 966 557 775
Fax +34 965 565 454
www.minilandbaby.com · tecnico@miniland.es
© Miniland, S.A. 2015

89071 · 89141



ESPAÑOL

■ INSTRUCCIONES DE USO

- Antes de usarlo por primera vez, lave el producto.
- Es aconsejable no abrir la tapa hasta su uso.
- No fuerce la tapa para cerrarlo.
- Se recomienda trasportar el hermético en posición vertical.
- No use este hermético para calentar comida en el horno.
- No introduzca la tapa en el microondas

■ LIMPIEZA

- Lave el interior usando jabón líquido y un estropajo suave.
- Es aconsejable lavarlo después de cada uso.
- Si no lo utiliza regularmente, guárdelo en un lugar seco y protegido de los rayos solares. Déjelo abierto para una mejor conservación.
- La bolsa se puede lavar a mano con un jabón suave.

■ Para la seguridad y salud de su hijo ¡ADVERTENCIAS!

- Utilice siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.
- Inspeccione el producto antes de cada uso. Deséchelo al primer signo de deterioro o fragilidad.
- Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de dárselos al niño.
- Mantenga fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso.

ENGLISH

■ INSTRUCTIONS FOR USE

- Before use, clean the product.
- The lid should not be opened prior to use.
- Do not force the lid to close it.
- The airtight container should be transported in a vertical position.
- Do not use this container to heat food in the oven.
- Do not put the lid in the microwave.

■ CLEANING

- Wash the inside with liquid soap and a smooth scourer.
- We suggest you wash it after each use.
- If the product is not used regularly store it in a dry place away from sunlight. Leave it open for enhanced conservation.
- The bag can be washed by hand with soft soap.

■ For the safety and health of your child WARNINGS!

- Always use this product with adult supervision.
- Before each use, inspect the product. Throw away at the first sign of damage or weakness.
- Always check the food temperature before feeding.
- Keep all the components not being used out of the reach of children.

PORTUGUÊS

■ INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Lave o produto antes de o usar pela primeira vez.
- É aconselhável que não se abra a tampa até de o usar.
- Não force a tampa para o fechar.
- Recomenda-se que se transporte o recipiente hermético em posição vertical.
- Não use este produto hermético para aquecer comida no forno.
- Não introduza a tampa no micro-ondas

■ LIMPEZA

- Lave o interior usando sabão líquido e um esfregão macio.
- É aconselhável que o mesmo seja lavado depois de cada utilização.
- Se não o utilizar regularmente, guarde-o num lugar seco e protegido dos raios solares. Deixe-o aberto para uma melhor conservação.
- O saco pode ser lavado à mão com um sabão suave.

■ Para a segurança e saúde do seu filho ADVERTÊNCIAS!

- Utilize sempre este produto sob a supervisão de um adulto.
- Inspeccione o produto antes de cada uso. Descarte-o ao primeiro sinal de deterioração ou fragilidade.
- Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de os administrar à criança.
- Mantenha fora do alcance das crianças todos os componentes que não estejam a ser usados.

FRANÇAIS

■ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Lavez le produit avant de l'utiliser pour la première fois.
- Il est conseillé de ne pas ouvrir le couvercle avant de l'utiliser.
- Ne forcez pas sur le couvercle pour le fermer.
- On recommande de transporter la récipients hermétiques en position verticale.
- Ne pas utiliser ce contenant hermétique pour chauffer des aliments dans le four.
- Ne pas mettre le couvercle dans le micro-ondes

■ NETTOYAGE

- Lavez l'intérieur en utilisant du savon liquide et un chiffon doux.
- Il est conseillé de le laver après chaque utilisation.
- Si vous ne l'utilisez pas régulièrement, rangez-le dans un endroit sec et protégé des rayons du soleil. Laissez-le ouvert pour une meilleure conservation.
- Le sac peut être lavé à la main avec un savon doux.

■ Pour la sécurité et la santé de votre enfant AVERTISSEMENTS!

- Utilisez toujours ce produit sous la surveillance d'un adulte.
- Inspectez le produit avant chaque utilisation. Éliminez-le au premier signe de détérioration ou fragilité.
- Vérifiez toujours la température des aliments avant de les faire avaler à l'enfant.
- Conservez hors de la portée des enfants tous les composants que ne seront pas utilisés.

DEUTSCH

■ GEBRAUCHSANLEITUNGEN

- Waschen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung.
- Es wird empfohlen, den Deckel bis zur Verwendung des Inhalts nicht zu öffnen.
- Wenden Sie beim Schließen keine zu starke Kraft auf den Deckel an.
- Es wird empfohlen, den hermetischen Vakuumbehältern in senkrechter Stellung zu transportieren.
- Verwenden Sie diesen hermetischen Behälter nicht, um Speisen im Ofen aufzuwärmen.
- Benutzen Sie den Deckel nicht im Mikrowellenofen

■ REINIGUNG

- Spülen Sie das Innere des Behälters mit flüssiger Seife und einem weichen Spülschwamm.
- Es wird empfohlen, den Behälter nach jeder Benutzung zu reinigen.
- Wenn Sie den Behälter nicht regelmäßig benutzen, bewahren Sie ihn an einem trockenen und vor Sonnenlicht geschützten Ort auf. Er sollte offen aufbewahrt werden.
- Die Tasche kann mit milder Seife von Hand gewaschen werden. Zur Sicherheit und zur

■ Wahrung der Gesundheit Ihres Kindes WARNUNGEN!

- Dieses Produkt muss immer unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand des Produktes. Beim ersten Anzeichen von Abnutzung oder Bruchstellen ist der Behälter wegzuerwerfen.
- Überprüfen Sie immer die Temperatur der Speisen, bevor Sie sie dem Kind verabreichen.
- Halten Sie alle nicht benutzten Elemente außerhalb der Reichweite von Kindern.

ITALIANO

■ ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima di usarlo per la prima volta, lavare il prodotto
- È consigliabile non aprire il coperchio fino al suo uso.
- Non forzare il coperchio per chiuderlo.
- Si raccomanda di trasportare il contenitori ermetici in posizione verticale.
- Non usare questo contenitore ermetico per riscaldare cibo nel forno.
- Non introdurre il coperchio nel microonde

■ PULITURA

- Lavare l'interno usando sapone liquido e uno strofinaccio morbido.
- È consigliabile lavarlo dopo ogni uso.
- Se non lo si utilizza regolarmente, conservarlo in un luogo secco e protetto dei raggi solari. Lasciarlo aperto per una migliore conservazione.
- La borsa si può lavare a mano con un sapone neutro.

■ Per la sicurezza e la salute del bambino AVVERTENZE

- Usare sempre questo prodotto sotto la supervisione di un adulto.
- Ispezionare il prodotto prima di ogni uso. Gettarlo via al primo segno di deterioramento o fragilità.
- Controllare sempre la temperatura degli alimenti prima di somministrarli al bambino.
- Mantenere fuori dalla portata dei bambini tutti i componenti non siano in uso.